

Contour[®] plus ELITE[®])

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi

Funguje s aplikací CONTOUR[®]DIABETES, která je k dispozici ke stažení z obchodů App StoreSM nebo Google PlayTM.



K použití pouze s testovacími proužky k měření hladiny glukózy v krvi CONTOUR[®]PLUS.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

90006854_CntrPlsELT_UG_b5174743_CZ-CS_798985CMS.indd 1

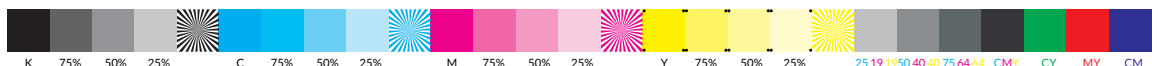
9/24/20 6:54 PM



168 E. Highland Ave
Elgin, IL 60120
847.931.6301



FILE NAME: 90006854_CntrPlsELT_UG_b5174743_CZ-CS_798985CMS.indd DESCRIPTION: Contour Plus ELITE User Guide CLIENT: Ascensia Diabetes Care DATE: 09/24/20 TRIM SIZE: 6" (H) x 4.5" (W) SOFTWARE: InDesign CC 2017 TIME/DATE FORMAT: 24H-dmy UOM: mmol/L BLUEPRINT: CTS-208_UG_CntrPlsELITE_b5174743_EU_EN_1-3CMS_V2_C.pdf	SKU: MULTI REV DATE: 08/20 MARKET: CZ LANGUAGES: CS SPEC: 10000774658 REV 03 CMS EXTRACT: Czech Republic_Czech BARCODE(S): 90006854 (12 X 12 2D Matrix)	NEW COMP. BAN: 90006854 PREVIOUS BAN: CTS-208 PARENT BAN: MULTI CMS: b5174743_cs-cz (798985)	VO-798985CMS 08/28/20 Initial Build V1-798985CMS 09/24/20 Blue Annotations
LASER PROOF <input type="radio"/> APPROVED <input type="radio"/> RESUBMIT WITH CHANGES	EPSON PROOF <input type="radio"/> APPROVED <input type="radio"/> RESUBMIT WITH CHANGES	SIGNATURE Project Mgr. signature/date _____ Project Mgr. signature/date _____ Project Mgr. signature/date _____	VERSION: V1



URČENÉ POUŽITÍ

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS ELITE je určen k použití pro měření hladiny glukózy v krvi u pacientů s diabetem (léčených inzulínem i bez inzulínu) jako pomůcka pro pacienty a odborné zdravotnické pracovníky při sledování účinnosti kontroly diabetu pacienta. Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE je určen k samostatnému testování osobami s diabetem a odbornými zdravotnickými pracovníky z žilní krve a čerstvé kapilární plné krve odebrané ze špičky prstu nebo z dlaně. Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE je určen k samostatnému testování mimo tělo (diagnostické použití in vitro).

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE není určen k použití pro diagnózu nebo screening diabetu ani k použití u novorozenců. Odběr z jiného místa (dlaně) by se měl provádět pouze v čase stabilního stavu (kdy nedochází k rychlým změnám glukózy). Testovací proužky CONTOUR®PLUS jsou určeny k použití s glukometrem CONTOUR®PLUS ELITE pro kvantitativní měření glukózy v žilní krvi a čerstvé kapilární plné krve odebrané ze špičky prstu nebo z dlaně.

Glukometr je určen pro kvantitativní měření glukózy v plné krvi od 0,6 mmol/L–33,3 mmol/L.

Systém je určen pouze pro diagnostické použití in vitro.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ

Pokud je vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi pod kritickou úrovní určenou odborným zdravotnickým pracovníkem, ihned se řiďte jeho doporučeními.

Pokud je vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi nad doporučenou úrovní určenou odborným zdravotnickým pracovníkem:

1. Důkladně si umyjte a osušte ruce.
2. Zopakujte test s novým proužkem.

Pokud zjistíte obdobný výsledek, co nejrychleji se řiďte doporučeními odborného zdravotnického pracovníka.

Závažné onemocnění

Systém by se neměl používat k testování kriticky nemocných pacientů. Testování hladiny glukózy v kapilární krvi nemusí být klinicky vhodné u osob se sníženým průtokem v periferním oběhu. K příkladům klinických obtíží, které mohou nepříznivě ovlivnit měření hladiny glukózy v periferní krvi, patří šok, závažná hypotenze a závažná dehydratace.¹⁻³

Promluvte si s odborným zdravotnickým pracovníkem:

- Před nastavením **rozmezí cílové hladiny** ve vašem glukometru nebo v kompatibilním softwaru Ascensia Diabetes Care.
- Před změnou léčby nebo medikace na základě výsledků testů.
- Zda je pro vás vhodný odběr z jiného místa (OJM).
- Před provedením jakéhokoliv lékařského rozhodnutí.

Potenciální biologické nebezpečí


- Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením nebo testovacími proužky si vždy důkladně umyjte ruce vodou a antibakteriálním mýdlem a dobře je osušte.

- Všechny systémy pro měření hladiny glukózy v krvi jsou považovány za biologické nebezpečí. Odborní zdravotničtí pracovníci a osoby používající tento systém u většího počtu pacientů musejí uplatňovat postupy týkající se prevence infekcí schválené v daném zdravotnickém zařízení. Se všemi výrobky nebo předměty, které se dostávají do kontaktu s lidskou krví, musí být i po jejich vyčištění nakládáno jako s předměty, které mohou potenciálně přenášet infekční choroby. Uživatelé jsou povinni řídit se doporučeními prevence proti krvi přenosným onemocněním ve zdravotnictví doporučenými pro potenciálně infekční lidské vzorky.
- Odběrové zařízení je určeno k samostatnému testování jedním pacientem. Z důvodu rizika infekce jej nesmí používat více osob.
- Použité testovací proužky a lancety vždy likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů odborného zdravotnického pracovníka.
- Se všemi předměty, které přišly do kontaktu s lidskou krví, zacházejte jako s potenciálně infekčním materiálem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí. Souprava obsahuje malé části, které mohou v případě náhodného spolknutí způsobit udušení.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Mnohé typy baterií jsou jedovaté. V případě jejich polknutí se ihned obraťte na toxikologické středisko.

OMEZENÍ

- **Nadmořská výška:** Systém nebyl testován v nadmořské výšce nad 6301 m.
- **Hematokrit:** Výsledky testovacích proužků CONTOUR PLUS nejsou výrazně ovlivněny úrovněmi hematokritu v rozmezí od 0 % do 70 %.
- **Xylóza:** Nepoužívejte v průběhu testování vstřebávání xylózy nebo brzy po něm. Xylóza v krvi způsobí interferenci.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

-  Před testováním si přečtěte uživatelskou příručku systému CONTOUR PLUS ELITE, příbalovou informaci odběrového zařízení (pokud je součástí balení) a veškerý instruktážní materiál poskytnutý v soupravě glukometru. Při používání a péči se řiďte přesně všemi návody a pokyny, abyste předešli nesprávným výsledkům.
- Zkontrolujte, zda nějaká část výrobku nechybí, není poškozená nebo rozbitá. Jestliže je v nové krabici testovacích proužků lahvička s proužky otevřená, proužky z ní nepoužívejte. O náhradní díly požádejte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
- Glukometr CONTOUR PLUS ELITE funguje POUZE s testovacími proužky CONTOUR PLUS a kontrolním roztokem CONTOUR®PLUS.
- Testovací proužky CONTOUR PLUS vždy uchovávejte v původní lahvičce. Jakmile vyjmete testovací proužek, dobře zavřete víčko lahvičky. Lahvička udržuje testovací proužky suché. Do lahvičky s testovacími proužky nedávejte jiné předměty nebo léky, ani je v ní neuchovávejte. Glukometr a testovací proužky chraňte tak, aby nebyly vystaveny působení nadměrné vlhkosti, tepla, chladu, prachu nebo nečistot. Vystavení testovacích proužků okolní vlhkosti (když ponecháte lahvičku otevřenou nebo proužky neuložíte v původní lahvičce) může testovací proužky poškodit. V důsledku toho by mohly být naměřeny nepřesné hodnoty. Testovací proužky, které vypadají poškozeně nebo již byly použity, nepoužívejte.
- Nepoužívejte materiál s prošlým datem použitelnosti. Používání materiálů s prošlým datem použitelnosti může způsobit nepřesné výsledky. Vždy kontrolujte data použitelnosti testovacích materiálů.
POZNÁMKA: Při prvním otevření kontrolního roztoku zapište datum otevření na lahvičku.
- Nepoužívejte kontrolní roztok, který je více než 6 měsíců po datu prvního otevření lahvičky.

- Pokud je výsledek testu s kontrolním roztokem mimo rozmezí, kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně. Dokud problém nevyřešíte, glukometr k testování hladiny glukózy v krvi nepoužívejte.
- Glukometr poskytuje přesné výsledky testování krve při teplotách mezi 5 °C a 45 °C. Pokud jsou glukometr nebo testovací proužek mimo toto rozmezí, testování neprovádějte, dokud nebudou glukometr i testovací proužek v tomto rozmezí. Kdykoli glukometr přenesete na jiné místo, před provedením testu hladiny glukózy v krvi jej ponechte asi 20 minut přizpůsobit teplotě na novém místě.
- Neprovádějte test hladiny glukózy v krvi, když je glukometr CONTOUR PLUS ELITE připojený k počítači.
- Používejte pouze vybavení (např. USB kabel) schválené výrobcem nebo certifikovaným orgánem, např. UL, CSA, TUV nebo CE.
- Nepoužívejte elektronické přístroje ve velmi suchém prostředí, zejména jsou-li přítomny syntetické materiály.
- Glukometr CONTOUR PLUS ELITE byl přednastaven a zamčený tak, aby zobrazoval výsledky v mmol/L (milimol glukózy na litr krve).
 - ❖ Výsledky v mmol/L **budou vždy** obsahovat desetinnou čárku.
 - ❖ Výsledky v mg/dL **nebudou nikdy** obsahovat desetinnou čárku.

Příklad: **52** nebo **93**
mmol/ L mg /dL

- ❖ Zkontrolujte obrazovku displeje a ověřte, že se výsledky zobrazují správně (mmol/L). Pokud ne, kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
- Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE má rozmezí měření od 0,6 mmol/L do 33,3 mmol/L.

- ❖ Pokud jsou výsledky pod 0,6 mmol/L nebo nad 33,3 mmol/L:
 - o Pokud je zjištěná hodnota glukózy v krvi pod 0,6 mmol/L, glukometr zobrazí obrazovku **LO** (nízká). **Okamžitě kontaktujte odborného zdravotnického pracovníka.**
 - o Pokud je zjištěná hodnota glukózy v krvi pod 33,3 mmol/L, glukometr zobrazí obrazovku **HI** (vysoká). Umyjte si ruce a místo odběru vzorku. Opakujte test s novým proužkem. Pokud bude výsledek stále vyšší než 33,3 mmol/L, **ihned postupujte podle doporučení lékaře.**

Funkce glukometru

Jednoduchý: Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE má snadné ovládání. Povšimnete si toho hned při prvním použití.

Automatický: Glukometr CONTOUR PLUS ELITE byl navržen s technologií No Coding (Žádné kódování), takže se sám automaticky kóduje, kdykoliv do něj vložíte testovací proužek. Také automaticky označí test kontrolního roztoku.



Odběr vzorků Second-Chance umožňuje nanesení většího množství vzorku krve na stejný testovací proužek, pokud první vzorek krve není dostatečný. Testovací proužek je navržen tak, aby snadno nasál krev do špičky na vzorek. Krev nekapejte přímo na plochý povrch testovacího proužku.

Děkujeme, že jste si vybrali systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE. Jsme hrdi na to, že jsme vašimi partnery, kteří mohou pomoci při zvládnutí vaší cukrovky.

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS ELITE **vi**

POZOR: Glukometr CONTOUR PLUS ELITE funguje POUZE s testovacími proužky CONTOUR PLUS a kontrolním roztokem CONTOUR PLUS.

Ascensia, logo Ascensia Diabetes Care, Contour, Microlet, logo Žádné kódování, Second-Chance, logo Second-Chance sampling, Smartcolour a Smartlight jsou obchodní známky a/nebo registrované obchodní známky společnosti Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích. App Store je servisní značka Apple Inc.

Slovní známka a loga **Bluetooth**[®] jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc., a společnost Ascensia Diabetes Care je používá na základě licence.

Google Play a logo Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

([®] = registrovaná ochranná známka, [™] = neregistrovaná ochranná známka.
SM = servisní známka.)

Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků a používají se výhradně pro informační účely. Nelze z nich vyvozovat nebo předpokládat žádný vztah ani podporu.

Obsah

URČENÉ POUŽITÍ	i
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	ii
Funkce glukometru	vi

ZAČÍNÁME

Váš glukometr CONTOUR PLUS ELITE	3
Kontrola displeje glukometru	6
Rozmezí cílové hladiny	7
Symbyly jídla	8

TESTOVÁNÍ

Příprava na testování	9
Príznaky vysoké nebo nízké hladiny glukózy v krvi	10
Odběr kapky krve: Testování ze špičky prstu	15
Výběr symbolu jídla	18
Nastavení připomenutí	20
Indikátor rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT	21
Výsledky testu	23
Očekávané hodnoty výsledku testu	23
Výsledky LO (nízké) nebo HI (vysoké)	24
Odběr z jiného místa (OJM): Dlaň	24
Testování s kontrolním roztokem	33

FUNKCE

Deník	36
Zobrazení průměrů	37
Nastavení	38
Změnit čas	39
Změna data	41
Nastavení zvuku	42
Nastavení symbolů jídla	44
Funkce nastavení připomenutí	45
Změna celkového rozmezí cílové hladiny	46
Změna jednotlivých rozmezí cílové hladiny	47
Nastavení indikátoru rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT	49
Nastavení funkce bezdrátového přenosu Bluetooth	50

Aplikace CONTOUR DIABETES pro váš glukometr CONTOUR PLUS ELITE	51
Stažení aplikace CONTOUR DIABETES	52
Režim párování	52

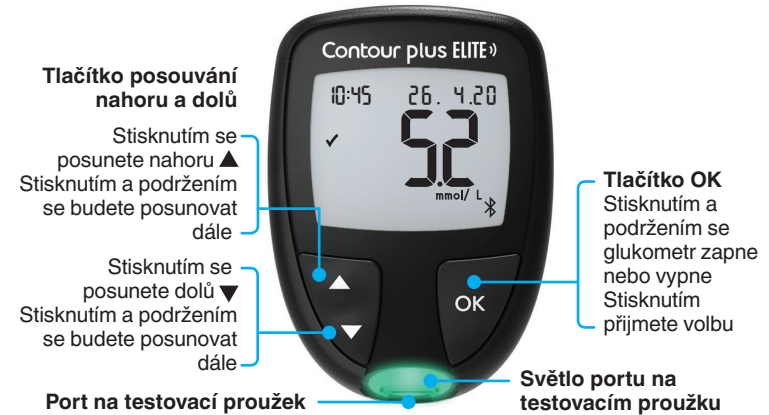
NÁPOVĚDA

Péče o glukometr	54
Přenos výsledků do aplikace CONTOUR DIABETES	55
Přenos výsledků do počítače	56
Baterie	57

TECHNICKÉ INFORMACE

Zobrazení zjištěných chyb	59
Odškrtnávací seznam pro služby zákazníkům	61
Technické informace: Přesnost	62
Přesnost uživatele	63
Technické informace: Spolehlivost	65
Specifikace	66
Záruka	72
Rejstřík	74

Váš glukometr CONTOUR PLUS ELITE



Navigace pomocí 3 tlačítek

Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr vypne.

Tlačítka ▲ a ▼ na glukometru umožňují posouvání možnostmi. Pokud se chcete nepřetržitě posouvat v seznamu, můžete tlačítko ▲ nebo ▼ přidržet.

Stisknutím tlačítka **OK** přijmete volbu.

Pokud chcete **Deník** nebo **Průměry** ukončit a vrátit se na **domovskou** obrazovku, stiskněte tlačítko **OK**.

POZNÁMKA: Když symbol bliká, můžete ho vybrat.

Obrazovka glukometru CONTOUR PLUS ELITE



Symbol	Co symbol znamená
↑	Výsledek testu glukózy v krvi je nad rozmezím cílové hladiny.
✓	Výsledek testu glukózy v krvi je v rozmezí cílové hladiny.
↓	Výsledek testu glukózy v krvi je pod rozmezím cílové hladiny.
H I	Výsledek testu glukózy v krvi je nad 33,3 mmol/L.
L O	Výsledek testu glukózy v krvi je pod 0,6 mmol/L.
📖	Váš Deník .
⚙️	Nastavení glukometru.

Symbol	Co symbol znamená
🍷	Symbol Nalačno .
🍏	Symbol Před jídlem .
🍷	Symbol Po jídle .
✗	Nebyl zvolen žádný symbol.
🎯	Rozmezí cílové hladiny nebo nastavení rozmezí cílové hladiny .
💡	Nastavení indikátoru rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT® .
🩸	Glukometr je připraven k testování.
🩸	Přidat více krve na stejný testovací proužek.
🧴	Výsledek testu s kontrolním roztokem.
📶	Symbol Bluetooth® : označuje, že je zapnutý bezdrátový přenos prostřednictvím Bluetooth ; glukometr může komunikovat s mobilním zařízením.
🔋	Označuje slabé baterie.
🔋	Označuje vybité baterie.
⚠️	Označuje chybu glukometru.
🕒	Funkce připomenutí.
🔊	Funkce zvuku.
7 d Avg	7, 14, 30 a 90denní průměry.
∑	Celkový počet hodnot glukózy v krvi použitý k výpočtu průměrů.

Váš CONTOUR PLUS testovací proužek



Šedý hranatý konec:
Tento konec vsuňte do portu na testovací proužek

Špička na vzorek: Zde se vtáhne vzorek krve

Kontrola displeje glukometru

Stiskněte a podržte tlačítko **OK** asi na 3 sekundy, až se glukometr zapne.

Obrazovka zobrazí **autotest při zapnutí**.



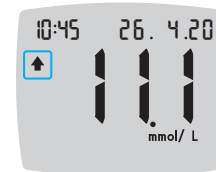
Všechny symboly na obrazovce a bílý port pro testovací proužky se krátce rozsvítí. Je důležité ověřit, že číslice **8.8.8** se plně zobrazily a že bílé světlo z portu na testovací proužek je viditelné.

Pokud chybějí znaky nebo pokud světlo portu pro testovací proužek má jinou barvu než bílou, kontaktujte služby zákazníků. Může to ovlivnit způsob zobrazení vašich výsledků.

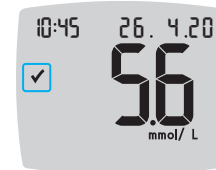
POZNÁMKA: Váš glukometr je dodáván s předem nastaveným časem, datem a rozmezím cílové hladiny. Tyto funkce můžete změnit v **Nastavení**. Viz *Nastavení* na straně 38.

Rozmezí cílové hladiny

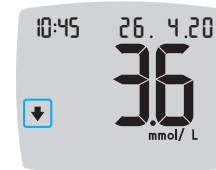
Glukometr porovnává výsledky měření glukózy v krvi s **Rozmezím cílové hladiny** (například 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L) a oznámí, zda výsledek vašeho testu je nad vašim rozsahem, ve vašem rozsahu nebo pod vašim rozmezím cílové hladiny.



↑ Nad vašim rozmezím cílové hladiny.



✓ Ve vašem rozmezí cílové hladiny.




↓ Pod vašim rozmezím cílové hladiny.



Rozmezí cílové hladiny můžete změnit v **Nastavení** ⚙️. Viz *Nastavení* na straně 38.


Symboly jídla

V průběhu testu glukózy v krvi můžete k výsledkům měření glukózy v krvi připojit **Symbol jídla**, pokud je funkce **Symbol jídla** v glukometru zapnutá. S touto funkcí můžete sledovat hladiny glukózy v krvi za určité časové období se samostatnými **Rozmezími cílové hladiny** pro symboly **Nalačno/Před jídlem** a **Po jídle**.


Glukometr CONTOUR PLUS ELITE má při dodání **Symboly jídla** vypnuté. Pro **Symboly jídla** můžete zapnout a změnit **Rozmezí cílové hladiny** v **Nastavení** . Viz *Nastavení* na straně 38.

Možnosti funkce Symbol jídla, pokud je tato funkce zapnutá

Symbol	Co symbol znamená	Srovnání / Rozmezí cílové hladiny
	Nalačno: Symbol Nalačno použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi nalačno (žádné jídlo ani pití po dobu 8 hodin s výjimkou vody nebo nekalorických nápojů).	Pokud výsledek testu označíte symbolem Nalačno , glukometr porovná váš výsledek Před jídlem s Rozmezím cílové hladiny . Předem nastavený Před jídlem Rozmezí cílové hladiny: 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L
	Před jídlem: Symbol Před jídlem použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi v průběhu 1 hodiny před jídlem.	Pokud výsledek testu označíte symbolem Před jídlem , glukometr porovná váš výsledek s Před jídlem Rozmezím cílové hladiny . Předem nastavený Před jídlem Rozmezí cílové hladiny: 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L

Symbol	Co symbol znamená	Srovnání / Rozmezí cílové hladiny
	Po jídle: Symbol Po jídle použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi v průběhu 2 hodin po prvním soustu jídla.	Pokud výsledek testu označíte symbolem Po jídle , glukometr porovná váš výsledek s Po jídle Rozmezím cílové hladiny . Předem nastavený Po jídle Rozmezí cílové hladiny: 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L
	Nebyl zvolen žádný symbol: Možnost žádný symbol použijte, když testujete v jinou dobu než nalačno nebo před jídlem či po jídle.	Pokud výsledek neoznačíte, glukometr porovná váš výsledek testu s Celkovým rozmezím cílové hladiny . Předem nastavený Celkové rozmezí cílové hladiny: 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L

Příprava na testování

 Před testováním si přečtěte uživatelskou příručku systému CONTOUR PLUS ELITE, příbalovou informaci odběrového zařízení (pokud je součástí balení) a veškerý instruktážní materiál poskytnutý v soupravě glukometru. Při používání a péči se řiďte přesně všemi návody a pokyny, abyste předešli nesprávným výsledkům.

Zkontrolujte, zda nějaká část výrobku nechybí, není poškozená nebo rozbitá. Jestliže je v nové krabici testovacích proužků lahvička s proužky otevřená, proužky z ní nepoužívejte. O náhradní díly požádejte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

POZOR: Glukometr CONTOUR PLUS ELITE funguje pouze s testovacími proužky CONTOUR PLUS a kontrolním roztokem CONTOUR PLUS.

Testování ze špičky prstu

Před zahájením testu si připravte vše potřebné:

- glukometr CONTOUR PLUS ELITE.
- testovací proužky CONTOUR PLUS.
- odběrové zařízení a lancety ze soupravy, pokud jsou součástí dodávky.

Pokud chcete provést kontrolu kvality, budete také potřebovat kontrolní roztok CONTOUR PLUS. Některé materiály se prodávají samostatně. Ohledně otázek souvisejících s vaší soupravou kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

- Všechny části této soupravy jsou považovány za biologicky nebezpečný materiál a mohou potenciálně přenášet infekční choroby, i poté, co jste je vyčistili a vydezinfikovali, viz strana 54.
- Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením nebo testovacími proužky si vždy důkladně umyjte ruce vodou a antibakteriálním mýdlem a dobře je osušte.
- Úplný návod k čištění glukometru viz strana *Péče o glukometr* na stránce 50.

Příznaky vysoké nebo nízké hladiny glukózy v krvi

Výsledkům testů porozumíte lépe, když budete znát příznaky vysoké nebo nízké hladiny glukózy v krvi. Podle Americké diabetologické asociace (American Diabetes Association) (www.diabetes.org), patří mezi nejběžnější příznaky:

Nízká hladina glukózy v krvi (Hypoglykémie):

- labilita
- pocení
- rychlý srdeční tep
- rozmazané vidění
- zmatenost
- výpadky vědomí
- záchvaty
- podrážděnost
- extrémní hlad
- závratě

Vysoká hladina glukózy v krvi (Hyperglykémie):

- časté močení
- nadměrná žízeň
- rozmazané vidění
- zvýšená únava
- hlad

Ketony (ketoacidóza):

- dýchavičnost
- nevolnost nebo zvracení
- velmi sucho v ústech

UPOZORNĚNÍ


Jestliže máte kterýkoliv z uvedených příznaků, otestujte si hladinu krevní glukózy. Pokud je výsledek testu pod kritickou úrovní určenou odborným zdravotnickým pracovníkem nebo nad doporučenou úroveň, co nejrychleji se řiďte doporučeními odborného zdravotnického pracovníka.

Další informace a kompletní přehled příznaků si vyžádejte od odborného zdravotnického pracovníka.

Připravte si odběrové zařízení

Obrazek odběrového zařízení je pouze pro ilustraci. Vaše odběrové zařízení může vypadat jinak. Podrobné pokyny k přípravě odběrového zařízení vyhledejte v příbalové informaci k odběrovému zařízení.

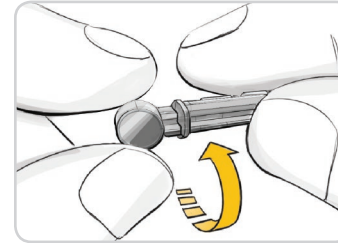
⚠ UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

- Dodávané odběrové zařízení je určeno k samotatnému testování jediným pacientem. Zařízení nesmí používat více než jeden pacient kvůli riziku infekce.
-  Lancety nepoužívejte opakovaně. Použité lancety nejsou sterilní. Pro každé testování použijte novou lancetu.

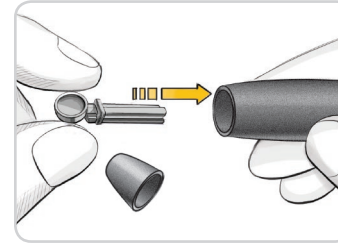
⚠ UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

Použité testovací proužky a lancety vždy likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů odborného zdravotnického pracovníka.

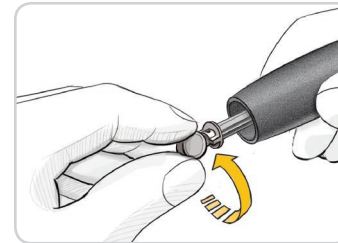
1. Sejměte koncovku z odběrového zařízení.



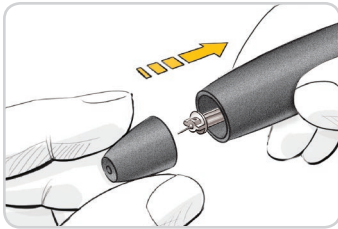
2. Otočením o ¼ otočky uvolněte kulatý ochranný kryt na lancetě, ale nesnímejte jej.



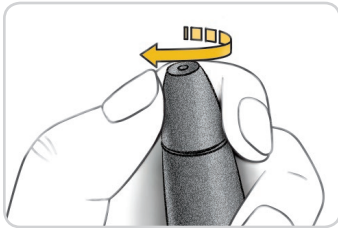
3. Lancetu pevně zasuňte do odběrového zařízení, až se úplně zastaví.



4. Odšroubujte kulatý ochranný kryt lancety. Ponechejte si jej pro likvidaci použité lancety.



5. Vraťte koncovku na místo.



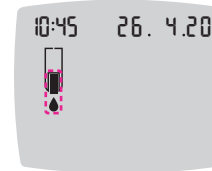
6. Otáčením otočným krytem koncovky nastavte hloubku vpichu.

Hloubka vpichu závisí také na síle, jakou zatlačíte na místo vpichu.



3. Držte testovací proužek šedým hranatým koncem směrem ke glukometru.

4. Pevně zasuňte šedý hranatý konec do portu na testovací proužek, dokud glukometr nezapípá.



Obrazovka zobrazí blikající kapku krve označující, že je glukometr připravený k testování kapky krve.

POZNÁMKA: Po zasunutí testovacího proužku naneste na testovací proužek krev do 3 minut, jinak se glukometr vypne. Vyjměte a znovu zasuňte testovací proužek a začněte test.

Vložte testovací proužek

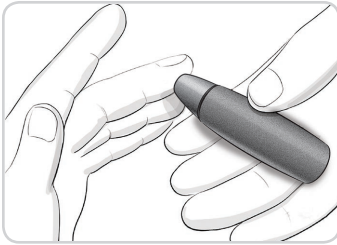
POZOR: Nepoužívejte materiál s prošlým datem použitelnosti. Používání materiálů s prošlým datem použitelnosti může způsobit nepřesné výsledky. Vždy kontrolujte data použitelnosti testovacích materiálů.



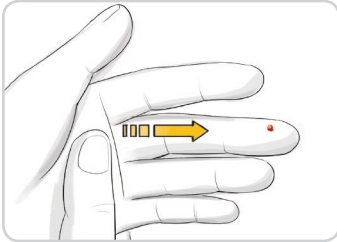
1. Vyjměte testovací proužek CONTOUR PLUS z lahvičky.
2. Ihned po vyjmutí testovacího proužku lahvičku dobře uzavřete.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

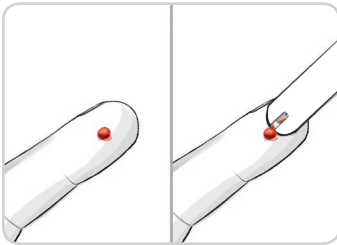
Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením nebo testovacími proužky si vždy důkladně umyjte ruce vodou a antibakteriálním mýdlem a dobře je osušte.



1. Přitlačte odběrové zařízení silně k místu vpichu a stiskněte uvolňovací tlačítko.



2. Pohlad'te dlaň a prst směrem k místu vpichu, aby se vytvořila kapka krve.
Nemačkejte místo kolem vpichu.



3. Test proved'te ihned po vytvoření malé kulaté kapky krve podle vyobrazení.
4. Okamžitě přiložte hrot testovacího proužku ke kapce krve.
Krev se nasaje do testovacího proužku jeho hrotem.

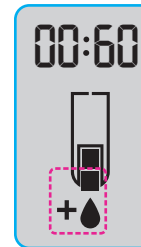


POZOR: Hrot testovacího proužku netlačte proti pokožce a krev nenanášejte na povrch testovacího proužku. Tyto kroky by mohly vést k nepřesným výsledkům nebo chybám.



5. Přidržte hrot testovacího proužku v kapce krve, dokud glukometr nezapípá.
POZNÁMKA: Pokud je zapnutá funkce **Symbol jídla**, nevytáhněte testovací proužek, dokud nevyberete **Symbol jídla**.

Odběr vzorků Second-Chance—použijte větší množství krve



1. Pokud glukometr zapípá dvakrát a obrazovka zobrazí blikající kapku krve se znaménkem plus, testovací proužek nemá dostatek krve.
2. Do 60 sekund aplikujte na **stejný** testovací proužek více krve.

POZNÁMKA: Pokud se na obrazovce zobrazí chybová zpráva **E 1**, vyjměte proužek a začněte s novým testovacím proužkem.

Glukometr zobrazí vaše výsledky měření glukózy v krvi. Pokud jsou **Symbolsy jídla** zapnuté, **Symbol jídla** bliká.

Výběr symbolu jídla

POZNÁMKA: Pokud jsou v testu glukózy v krvi **Symboly jídla** zapnuté, můžete vybrat **Symbol jídla**, když glukometr zobrazí váš výsledek.

Symbol jídla nemůžete vybrat na obrazovce Nastavení.

Pokud je funkce **Symbol jídla** zapnutá, na obrazovce výsledků měření glukózy v krvi bliká symbol **Nalačno** 🍷, **Před jídlem** 🍏, **Po jídle** 🍷 nebo **Žádný symbol** ✕. Glukometr tento **Symbol jídla** navrhne podle denní doby a času jídla: nalačno/snídaně, oběd, večeře nebo přes noc. Další informace o Symbolech jídla vyhledejte v části **Výběr symbolu jídla** na straně 8.

Příklad:



Tlačítko OK teď ještě nestiskněte ani nevyjímajte testovací proužek.

Můžete vybrat blikající symbol nebo vybrat jiný **Symbol jídla**.

Přepnutí **Symbolů jídla** na On (zapnuto) viz *Nastavení symbolů jídla* na straně 44.



1. Pokud je blikající **Symbol jídla** ten, který chcete, stiskněte tlačítko **OK**

nebo

2. Pokud chcete vybrat jiný **Symbol jídla**, stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ na vnějším kruhu glukometru se posunujte mezi symboly.



Příklad: Pokud se posunete k **Před jídlem**, bliká symbol **Před jídlem**.




Příklad: Pokud se posunete k **Po jídle**, bliká symbol **Po jídle**.

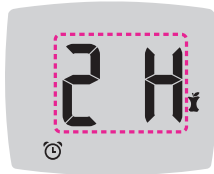


3. Pokud je blikající **Symbol jídla** ten, který chcete, stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pokud se jedná o zjištěnou hodnotu **Před jídlem**, můžete nastavit **Připomenutí** a otestovat hladinu krevního glukózy později. Viz další část, *Nastavení připomenutí*.

Pokud **Symbol jídla** nevyberete do 3 minut, glukometr se vypne. Vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi se uloží v **Deníku bez Symbolu jídla**.

Nastavení připomenutí


1. Ujistěte se, že je funkce **Připomenutí**  zapnuta v **Nastavení**.
Viz *Funkce nastavení připomenutí* na straně 45.
2. Zjištěnou hodnotu glukózy v krvi označte jako **Před jídlem**, poté stiskněte tlačítko **OK**.



3. Pro posun z 2 hodin na 0,5 hodiny po půlhodinových intervalech stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**.

4. Chcete-li nastavit **Připomenutí**, stiskněte tlačítko **OK**.



Obrazovka se vrátí ke zjištěné hodnotě **Před jídlem**. Zobrazí se symbol **Připomenutí**  k potvrzení, že je **Připomenutí** nastaveno.

Test glukózy v krvi je dokončený.

Indikátor rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT

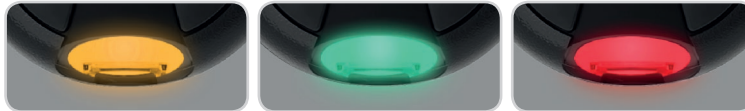
Po dokončení testu glukózy v krvi glukometr zobrazí váš výsledek společně s jednotkou, časem, datem, symbolem jídla (pokud byl zvolen) a symbolem rozmezí cílové hladiny: Nad cílovou hodnotou **▲**, V rámci cílové hodnoty **✓**, nebo Pod cílovou hodnotou **▼**.

Příklad: Výsledek krevního testu se zvoleným **Symbolem jídla** a nastavení **Připomenutí**:



Pokud je indikátor rozmezí cílové hodnoty **smartLIGHT** zapnutý, port na testovací proužek zobrazí barvu představující hodnotu vašeho výsledku ve srovnání s hodnotami **Před jídlem**, **Po jídle** nebo **Celkovým rozmezím cílové hladiny**.

Pokud nevyberete **Symbol jídla**, výsledek vašeho testu glukózy v krvi je porovnán s **Celkovým rozmezím cílové hladiny**.



Nad rozmezím cílové hladiny ↑

V rozmezí cílové hladiny ✓

Pod rozmezím cílové hladiny ↓

Pokud je výsledek měření glukózy v krvi pod rozmezím cílové hladiny, indikátor rozmezí cílové hodnoty **smartLIGHT** svítí červeně a glukometr dvakrát zapípá.

POZNÁMKA: Chcete-li změnit jednotlivá rozmezí cílové hladiny, viz *Změna jednotlivých rozmezí cílové hladiny* na straně 47. Chcete-li změnit celková rozmezí cílové hladiny, viz *Změna celkového rozmezí cílové hladiny* na straně 46.



Pro přechod na **domovskou** obrazovku stiskněte tlačítko **OK**.

nebo



Vypněte glukometr vyjmutím testovacího proužku.

Výsledky testu

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Než na základě výsledků testu změňte medikaci, vždy to konzultujte s odborným zdravotnickým pracovníkem.
- Pokud je vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi pod kritickou úrovní určenou odborným zdravotnickým pracovníkem, ihned se řiďte jeho doporučeními.
- Pokud je vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi nad doporučenou úrovní určenou odborným zdravotnickým pracovníkem:
 1. Důkladně si umyjte a osušte ruce.
 2. Zopakujte test s novým proužkem.

Pokud zjistíte obdobný výsledek, co nejrychleji se řiďte doporučeními odborného zdravotnického pracovníka.

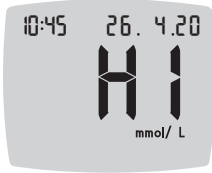
Očekávané hodnoty výsledku testu

Hodnoty glukózy v krvi při příjmu potravy, dávkování léků, zdravotním stavu, stresu a aktivitě. Koncentrace glukózy v nediabetické plazmě by měly být nižší než 5,6 mmol/L nalačno a nižší než 7,8 mmol/L v postprandiálním stavu (po jídle).⁴ Konkrétní hodnoty hladiny glukózy v krvi podle vašich potřeb prodiskutujte s odborným zdravotnickým pracovníkem.

Výsledky LO (nízké) nebo HI (vysoké)



- Pokud glukometr dvakrát zapípá a zobrazí obrazovku **LO** (nízké), vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi je nižší než 0,6 mmol/L. **Ihned postupujte podle doporučení lékaře.** Kontaktujte odborného zdravotnického pracovníka.



- Pokud glukometr jednou zapípá a zobrazí obrazovku **HI** (vysoká), vaše zjištěná hodnota glukózy v krvi je nad 33,3 mmol/L:
 1. Důkladně si umyjte a osušte ruce.
 2. Zopakujte test s novým proužkem.
 Pokud bude výsledek stále vyšší než 33,3 mmol/L, **ihned postupujte podle doporučení lékaře.**

Odběr z jiného místa (OJM): Dlaň

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zeptejte se odborného zdravotnického pracovníka, zda je pro vás odběr z jiného místa (OJM) vhodný.
- Zařízení pro kontinuální sledování hladiny glukózy se nesmí kalibrovat podle výsledků testu OJM.
- Dávka inzulínu se nesmí vypočítávat podle výsledků testu OJM.

Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením nebo testovacími proužky si vždy důkladně umyjte ruce vodou a antibakteriálním mýdlem a dobře je osušte.

Pro odběr z jiného místa používejte čistou koncovku. Váš glukometr CONTOUR PLUS ELITE lze použít k testování vzorků krve z prstu či dlaně. Podrobné pokyny k odběru z jiného místa najdete v příbalové informaci k odběrovému zařízení.

OJM neprovádějte za následujících okolností:

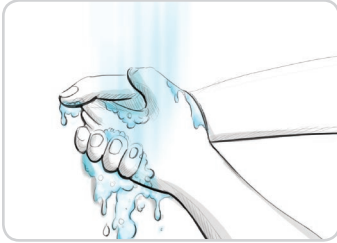
- pokud se domníváte, že je vaše hladina glukózy nízká;
- pokud se hladina glukózy v krvi rychle mění (po jídle, dávce inzulínu, při pohybu nebo po pohybu);
- pokud nejste schopni vnímat příznaky nízké hladiny glukózy v krvi (neuvědomění si hypoglykémie);
- pokud výsledky měření glukózy v krvi pomocí odběru z jiného místa neodpovídají tomu, jak se cítíte;
- během nemoci nebo při stresu;
- pokud budete řídit auto nebo obsluhovat stroje.

Pokud se hladina glukózy rychle mění (např. po jídle, po aplikaci inzulínu, při pohybu nebo po něm), výsledky testu odběru z jiného místa se mohou lišit od výsledku testu odběru ze špičky prstu. Navíc hladina glukózy nemusí stoupnout tak vysoko nebo klesnout tak nízko jako v případě odběru ze špičky prstu. V důsledku toho mohou výsledky odběrů ze špičky prstu poukázat na hypoglykemické hladiny dříve, než v případě odběrů z jiného místa.

Odběr z jiného místa je doporučen pouze v případě, že uplynuly 2 hodiny od posledního jídla, podání antidiabetického léku nebo pohybu.

Pokud nemáte čistou koncovku odběrového zařízení pro TAM, kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Odběr kapky krve: Odběr z jiného místa



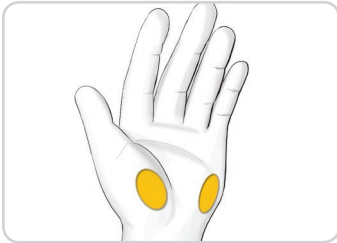
1. Umyjte si ruce a místo vpichu teplou vodou a antibakteriálním mýdlem.

Dobře je opláchněte a osušte.

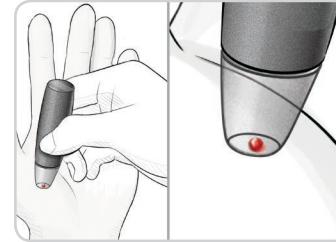
2. K odběrovému zařízení připevněte čirou koncovku pro OJM, pokud je součástí soupravy.

Podrobné pokyny vyhledejte v příbalové informaci k odběrovému zařízení.

3. Vyberte místo vpichu v masité oblasti dlaně. Vyhněte se žilkám, mateřským znaménkům, kostem a šlachám.

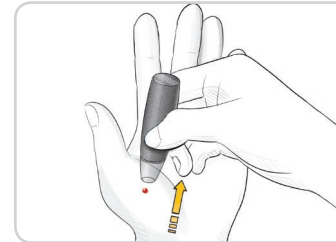


Obrázek odběrového zařízení je pouze pro ilustraci.



4. Přitlačte odběrové zařízení silně k místu vpichu a poté stiskněte uvolňovací tlačítko.

5. Udržujte stálý tlak, dokud se nevytvoří malá kulatá kapka krve.



6. Zvedněte odběrové zařízení přímo vzhůru směrem od kůže, aniž byste krev rozmazali.



7. Test provedte ihned po vytvoření malé kulaté kapky krve podle vyobrazení.

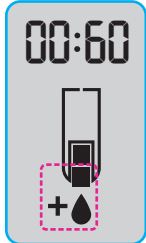
Okamžitě přiložte hrot testovacího proužku ke kapce krve. Krev se nasaje do testovacího proužku jeho hrotem.

Vzorek krve z dlaně netestujte, pokud jste odebrali:

- rozmazanou krev.
 - sraženou krev.
 - nadměrně tekoucí krev.
 - čirou tekutinu smíchanou s krví.
8. Přidržte hrot testovacího proužku v kapce krve, dokud glukometr nezapíá.

POZOR: Hrot testovacího proužku netlačte proti pokožce a krev nenanášejte na povrch testovacího proužku. Tyto kroky by mohly vést k nepřesným výsledkům nebo chybám.

Odběr vzorků Second-Chance pro AST—použijte větší množství krve



1. Pokud glukometr zapíá dvakrát a obrazovka zobrazí blikající kapku krve se znaménkem plus, testovací proužek nemá dostatek krve.
2. Do 60 sekund aplikujte na **stejný** testovací proužek více krve.

POZNÁMKA: Pokud se na obrazovce zobrazí chybová zpráva **E 1**, vyjměte proužek a začněte s novým testovacím proužkem.

Pokud je funkce **Symbol jídla** zapnutá, glukometr navrhne pro výsledek měření glukózy v krvi symbol **Nalačno** 🍷, **Před jídlem** 🍏, **Po jídle** 🍷 nebo **Žádný symbol** ✕. Je to podle denní doby a času jídla: nalačno/snídaně, oběd, večeře nebo noc. **Symbol jídla** bliká.



Tlačítko OK teď ještě nestiskněte.





Můžete vybrat blikající symbol nebo vybrat jiný **Symbol jídla**.

3. Pokud je blikající **Symbol jídla** ten, který chcete, stiskněte tlačítko **OK**

nebo

4. Pokud chcete vybrat jiný **Symbol jídla**, stiskem tlačítka **▲** nebo **▼** se posunujte mezi symboly.

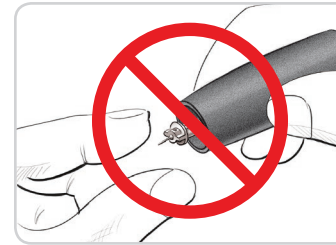
Možnosti funkce Symbol jídla, pokud je tato funkce zapnutá

Symbol	Co symbol znamená	Související rozmezí cílové hladiny
	Nalačno: Symbol Nalačno použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi nalačno (žádné jídlo ani pití po dobu 8 hodin s výjimkou vody nebo nekalorických nápojů).	Před jídlem Rozmezí cílové hladiny
	Před jídlem: Symbol Před jídlem použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi v průběhu 1 hodiny před jídlem.	
	Po jídle: Symbol Po jídle použijte, když testujete hladinu glukózy v krvi v průběhu 2 hodin po prvním soustu jídla.	Po jídle Rozmezí cílové hladiny
	Nebyl zvolen žádný symbol: Možnost žádný symbol použijte, když testujete v jinou dobu než nalačno nebo před jídlem či po jídle.	Celkové rozmezí cílové hladiny

5. Pokud je blikající **Symbol jídla** ten, který chcete, stiskněte tlačítko **OK**. Chcete-li nastavit Připomenutí k otestování vaší krve po jídle, viz *Nastavení připomenutí* na straně 20.


Další informace o Symbolech jídla vyhledejte v části Výběr symbolu jídla na straně *Symbolech jídla* na stránce 19.

Vysunutí a likvidace použité lancety



1. Lancetu z odběrového zařízení nevyjímejte prsty. Odběrové zařízení, které je obvykle součástí soupravy, má funkci automatického vysunutí lancety.
2. Pokyny k automatickému vysunutí lancety naleznete v samostatné příbalové informaci k odběrovému zařízení, pokud je součástí soupravy.

 **UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí**

- Odběrové zařízení, lancety a testovací proužky jsou určeny pouze pro použití jedním pacientem. S nikým je proto nesdílejte, a to ani se členy rodiny. Nepoužívejte pro více pacientů.^{5,6}
- Se všemi předměty, které přišly do kontaktu s lidskou krví, zacházejte jako s potenciálně infekčním materiálem.
- Použité testovací proužky a lancety vždy likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů odborného zdravotnického pracovníka.
-  Lancety nepoužívejte opakovaně. Použité lancety nejsou sterilní. Pro každé testování použijte novou lancetu.
- Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením nebo testovacími proužky si vždy důkladně umyjte ruce vodou a antibakteriálním mýdlem a dobře je osušte.

Kontrolní roztok

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před testováním kontrolní roztok dobře protřepejte.



POZOR: S vaším systémem pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE používejte pouze kontrolní roztok CONTOUR PLUS (normální, nízký a vysoký). Použití jakéhokoliv jiného kontrolního roztoku CONTOUR PLUS by mohlo vést k nepřesným výsledkům.

Kontrola kvality



- Před každým použitím lahvičku s kontrolním roztokem asi 15krát dobře protřepejte.
- Nepromíchaný kontrolní roztok může způsobit nesprávné výsledky.

Kontrolní test proveďte, pokud:

- používáte glukometr poprvé;
- otevíráte novou lahvičku nebo nové balení testovacích proužků;
- domníváte se, že glukometr nepracuje správně;
- výsledky měření hladiny glukózy v krvi jsou opakovaně mimo očekávané rozmezí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zařízení pro kontinuální sledování hladiny glukózy se nesmí kalibrovat podle výsledků kontrolního testu.
- Bolus se nesmí vypočítávat podle výsledků kontrolního testu.



POZOR: Nepoužívejte materiál s prošlým datem použitelnosti. Používání materiálů s prošlým datem použitelnosti může způsobit nepřesné výsledky. Vždy kontrolujte data použitelnosti testovacích materiálů.

Roztoky normální, nízký a vysoký—kontroly jsou dodávány a prodávány samostatně, pokud nejsou přiloženy k soupravě glukometru. Glukometr CONTOUR PLUS ELITE je třeba testovat s kontrolním roztokem při teplotě 15 °C–35 °C.

Vždy používejte kontrolní roztoky CONTOUR PLUS. Použití jiné značky může mít za následek nesprávné výsledky. Pokud potřebujete pomoc při obstarání kontrolních roztoků CONTOUR PLUS, kontaktujte služby zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Testování s kontrolním roztokem

1. Vyjměte testovací proužek CONTOUR PLUS z lahvičky.
2. Ihned po vyjmutí testovacího proužku lahvičku dobře uzavřete víčkem.
3. Držte testovací proužek šedým hranatým koncem vzhůru.



4. Zasuňte šedý hranatý konec testovacího proužku do portu na testovací proužek, dokud glukometr nezapípá.



Glukometr se zapne a zobrazí testovací proužek s blikající kapkou krve.

POZOR: Nepoužívejte kontrolní roztok, který je více než 6 měsíců po datu prvního otevření lahvičky.

POZNÁMKA: Při prvním otevření kontrolního roztoku запиšte datum otevření na lahvičku.



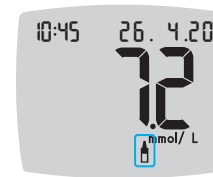
5. Před každým použitím lahvičku s kontrolním roztokem asi 15krát dobře protřepejte.

6. Sejměte uzávěr lahvičky a papírovým kapesníčkem otřete roztok v okolí ústí lahvičky dřívě, než vykápnete kapku.
7. Vymáčkněte malou kapku roztoku na čistý, nesavý povrch.

POZOR: Kontrolní roztok nenanášejte z lahvičky přímo na špičku prstu ani na testovací proužek.



8. Okamžitě přiložte hrot testovacího proužku ke kapce kontrolního roztoku.
9. Držte hrot testovacího proužku v kapce, dokud glukometr nezapírá.



Glukometr zahájí odpočítávání 5 sekund a poté se zobrazí výsledek kontrolního testu. Glukometr automaticky označí výsledek jako kontrolní test.

Výsledky kontrolního testu se nezapisují do Deníku v glukometru ani se nezapočítávají do vašeho průměru hodnot glukózy v krvi. Výsledky kontrolního testu nejsou vyhodnocovány se žádnými rozmezími cílové hladiny.



10. Porovnejte výsledek kontrolního testu s rozmezím uvedeným na lahvičce s testovacími proužky nebo na dně krabičky s testovacími proužky.
11. Testovací proužek vytáhněte a zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů odborného zdravotnického pracovníka.

Pokud výsledek testu není v rozsahu uvedeném na lahvičce s testovacími proužky nebo na krabičce, může být problém s testovacími proužky, glukometrem nebo s vaší technikou testu.

Jestliže je výsledek kontrolního testu mimo rozmezí, glukometr CONTOUR PLUS ELITE nepoužívejte k testování krevní glukózy, dokud problém nevyřešíte. Kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Deník

Deník obsahuje výsledky testů glukózy v krvi a Symboly jídla, které jste k těmto výsledkům přidali. **Deník** uchovává až 800 výsledků. Po dosažení maximálního počtu výsledků v **Deníku** se při provedení nového testu nejstarší výsledek smaže a nový test se uloží do **Deníku**.

Kontrola deníku


POZNÁMKA: Pro vrácení na **domovskou** obrazovku při prohlížení **Deníku**, stiskněte tlačítko **OK**.

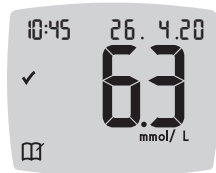
Prohlížení záznamů v **Deníku**:

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK** asi na 3 sekundy, až se glukometr zapne.

Deník  bliká.



2. Pro výběr blikajícího symbolu **Deníku**  stiskněte tlačítko **OK**.
3. Pro zobrazení jednotlivých výsledků testu v **Deníku** stiskněte tlačítko **▼**.




4. Výsledky testů se posunete stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼**.
Pokud se chcete posunovat rychleji, stiskněte a přidržte tlačítko **▲** nebo **▼**.




Pokud se posunete za nejstarší zápis, glukometr zobrazí obrazovku **End** (Konec).

Pokud uvidíte výsledek testu **LO** (nízké) nebo **HI** (vysoké), další informace *Výsledky LO (nízké) nebo HI (vysoké)* vyhledejte na straně 24.

5. Pokud se chcete vrátit zpět na začátek a začít si prohlížet zápisy, stiskněte tlačítko **OK** pro přechod na **domovskou** obrazovku, poté vyberte symbol **Deníku** .

Zobrazení průměrů

1. Chcete-li zadat údaje do **Deníku** z domovské obrazovky, stiskněte tlačítko **OK**, zatímco symbol **Deníku**  bliká.
2. Chcete-li zobrazit své průměry, stiskněte tlačítko **▲** na první obrazovce **Deníku**.



3. Pro posun ve vašich 7, 14, 30 a 90denních průměrech stiskněte tlačítko **▲**.
4. Chcete-li se vrátit k hodnotám v Deníku, stiskněte tlačítko **▼** na položce **7 d Avg** (7denní průměr).

5. Pro opuštění položky Průměry v kteroukoliv dobu a návrat na **domovskou** obrazovku stiskněte tlačítko **OK**.

Nastavení

V **Nastavení** můžete:

- Změnit čas.
- Změnit čas.
- Změnit formát data.
- Změnit datum.
- Zapnout nebo vypnout **Zvuk**.
- Zapnout nebo vypnout **Symbols jídla**.
- Zapnout nebo vypnout funkci **Připomenutí**.
- Zobrazit a změnit **Rozmezí cílové hladiny**.
- Zapnout nebo vypnout funkci **smartLIGHT**.
- Vypnout nebo zapnout funkci bezdrátového přenosu **Bluetooth**.

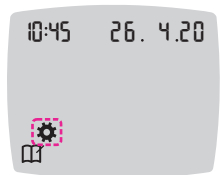
Každé nastavení musíte přijmout nebo změnit tlačítkem **OK**.



Přístup do nastavení



1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

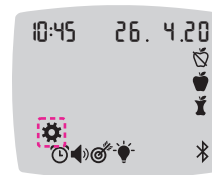
Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .




2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.
3. Pokud symbol **Nastavení**  bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. K přechodu k nastavení, které chcete změnit, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**.

5. Když bliká nastavení, které chcete změnit, stiskněte tlačítko **OK**.





6. Chcete-li ukončit nabídku **Nastavení** a vrátit se na **domovskou** obrazovku, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**, dokud symbol **Nastavení**  bliká.

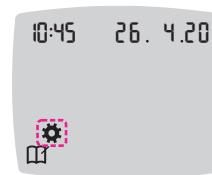
7. Stiskněte tlačítko **OK**.



POZNÁMKA: Pokud jste v nastavení, jako je například datum, a chcete jej změnit, stiskněte opakovaně tlačítko **OK**, dokud se nevrátíte na **domovskou** obrazovku.

Změnit čas

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .

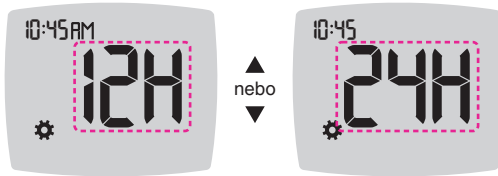


2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.
3. Pokud symbol **Nastavení**  bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.



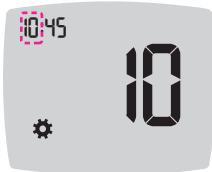
4. Stiskněte tlačítko **OK**, když na obrazovce **Nastavení** bliká aktuální čas. Formát času bliká.

5. Pokud potřebujete změnit formát času, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼, poté stiskněte tlačítko **OK**.



Formát času

Hodiny blikají.



6. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ změňte hodinu, poté stiskněte tlačítko **OK**.

Minuty blikají.



7. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ změňte minuty, poté stiskněte tlačítko **OK**.

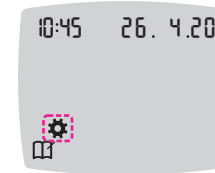
8. Pro 12hodinový formát času vyberte podle potřeby **AM** (dopoledne) nebo **PM** (odpoledne), poté stiskněte tlačítko **OK**.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Změna data

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

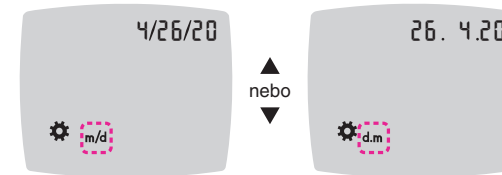
Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník** a **Nastavení** .



2. Symbol **Nastavení** zvýrazníte stisknutím tlačítka ▼.

3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Tiskněte tlačítko ▼, dokud na obrazovce **Nastavení** nebude blikat aktuální datum; poté stiskněte tlačítko **OK**.



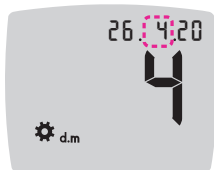
Formát data

Bliká formát data (**m/d** nebo **d.m**).

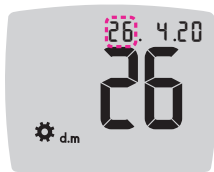
5. Pro výběr možnosti **Měsíc/Den/Rok (m/d)** nebo **Den.Měsíc.Rok (d.m)**, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼, poté stiskněte tlačítko **OK**.



6. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ změňte rok (bliká), poté stiskněte tlačítko **OK**.



7. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ změňte měsíc (bliká), poté stiskněte tlačítko **OK**.



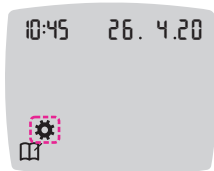
8. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ změňte den (bliká), poté stiskněte tlačítko **OK**.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Nastavení zvuku

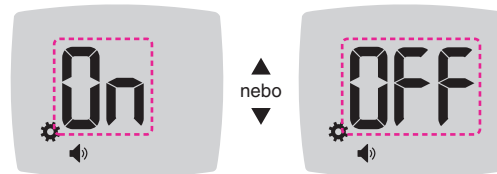
1. Stiskněte a přidržeťte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník** a **Nastavení** .



2. Symbol **Nastavení** zvýrazníte stisknutím tlačítka ▼.
3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko ▼, dokud nebude symbol **Zvuk** blikat na obrazovce **Nastavení**, poté stiskněte tlačítko **OK**.



Symbol zvuku:

Při dodání je **Zvuk** na glukometru zapnutý. Některé chybové zprávy přepíší nastavení **Zvuku**.

Když je **Zvuk** zapnutý:

- Jedno dlouhé pípnutí znamená potvrzení.
 - Dvě pípnutí znamenají chybu nebo něco, co vyžaduje vaši pozornost.
5. Pokud chcete zapnout On (ZAP) nebo vypnout Off (VYP) funkci **Zvuk**, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼, aby se zobrazila požadovaná možnost.
6. Stiskněte tlačítko **OK**.

POZNÁMKA: Některé zvuky zůstanou zapnuté On (ZAP), i když funkci **Zvuk** vypnete Off (VYP). Pro vypnutí zvuků při zjištěné hodnotě glukózy v krvi pod cílovou hodnotou vypnete funkci indikátoru **smartLIGHT**.
Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Nastavení symbolů jídla

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

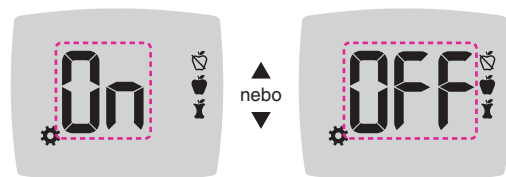
Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .



2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.

3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko **▼**, dokud **Symboly jídla**    nezačnou blikat, potom stiskněte tlačítko **OK**.



Symboly jídla:   

Při dodání je funkce **Symboly jídla** na glukometru vypnutá.

5. Pokud chcete zapnout On (ZAP) nebo vypnout Off (VYP) funkci **Symbol jídla**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**, aby se zobrazila požadovaná možnost.



6. Stiskněte tlačítko **OK**. Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

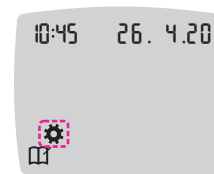
POZNÁMKA: Pokud je funkce **Symbol jídla** zapnutá, můžete v průběhu testu glukózy v krvi vybrat **Symbol jídla**.

Funkce nastavení připomenutí

Když jsou **Symboly jídla** zapnuté, můžete nastavit **Připomenutí** ohledně testování glukózy v krvi poté, co označíte zjištěnou hodnotu jako **Před jídlem**. Pokud jsou **Symboly jídla** nastaveny na Off (vypnuty), viz *Nastavení symbolů jídla* na straně 44.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .



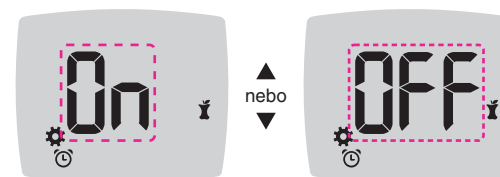
2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.

3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko **▼**, dokud symbol **Připomenutí**  nezačne blikat, potom stiskněte tlačítko **OK**.

Při dodání je funkce **Připomenutí** na glukometru vypnutá.

5. Pokud chcete zapnout On (ZAP) nebo vypnout Off (VYP) funkci **Připomenutí**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**, aby se zobrazila požadovaná možnost.



Symbol připomenutí: 

6. Stiskněte tlačítko **OK**. Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Změna celkového rozmezí cílové hladiny

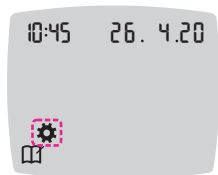
 UPOZORNĚNÍ

O nastavení rozmezí cílové hladiny si promluvte s odborným zdravotnickým pracovníkem.

Pokud je funkce **Symbol jídla** vypnutá, glukometr zobrazí předem nastavené **Celkové rozmezí cílové hladiny**. Rozmezí cílové hladiny má nízký limit a vysoký limit, například 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L. Doporučujeme Vám, aby Vaše zjištěné hodnoty glukózy v krvi zůstaly v rozmezí cílové hladiny. **Celkové rozmezí cílové hladiny** můžete změnit v **Nastavení**.


1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .



2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.

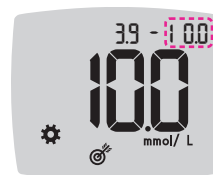
3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko **▼**, dokud symbol **Cílové hodnoty** nezačne  blikat, potom stiskněte tlačítko **OK**. Glukometr zobrazí obrazovku **Celkové rozmezí nízkých hodnot**.



5. Chcete-li změnit blikající **Nízkou** hodnotu **Celkového rozmezí cílové hladiny**, stiskněte **▲** nebo tlačítko **▼**.

6. **Nízkou** cílovou hodnotu nastavíte stisknutím tlačítka **OK**.



7. Chcete-li změnit blikající **Vysokou** hodnotu **Celkového rozmezí cílové hladiny**, stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**.



8. **Vysokou** cílovou hodnotu nastavíte stisknutím tlačítka **OK**.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Změna jednotlivých rozmezí cílové hladiny



 UPOZORNĚNÍ

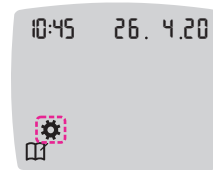
O nastavení rozmezí cílové hladiny si promluvte s odborným zdravotnickým pracovníkem.

Pokud je funkce **Symbol jídla** zapnutá, glukometr zobrazí 2 rozmezí cílové hladiny: **Rozmezí cílové hladiny Před jídlem**  (který je stejný jako hodnota Nalačno) a **Rozmezí cílové hladiny Po jídle** . Pokud je funkce **Symbol jídla** vypnutá, glukometr zobrazí pouze 1 **Celkové rozmezí cílové hladiny**.

Tato rozmezí můžete měnit v **Nastavení** glukometru a v aplikaci **CONTOUR®DIABETES**.


1. Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .



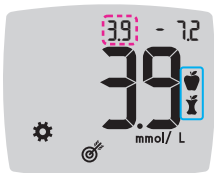
2. Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka **▼**.

3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko **▼**, dokud symbol **Cílové hodnoty** nezačne  blikat, potom stiskněte tlačítko **OK**. Glukometr zobrazí obrazovku **Nízké cílové hodnoty**.

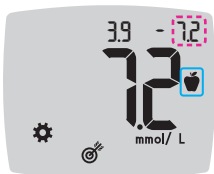
POZNÁMKA: Pro Rozmezí cílové hladiny glukózy **Před jídlem** 🍏 a **Po jídle** 🍷 existuje pouze Nízká cílová hodnota.

Změna nízké hodnoty pro obě rozmezí cílové hladiny



5. Chcete-li změnit blikající **Nízké** cílové hodnoty pro obě **rozmezí cílové hladiny (Před jídlem** 🍏, **Po jídle** 🍷), stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
6. Obě **Nízká rozmezí cílové hladiny** nastavíte stisknutím tlačítka OK.
Glukometr zobrazí obrazovku **Vysoká Před jídlem cílové hodnoty**.

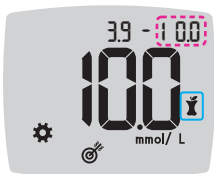
Změna rozmezí cílové hladiny Před jídlem



7. Chcete-li změnit blikající **Vysoký** limit **Před jídlem rozmezí cílové hladiny** pro možnost stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
8. **Vysokou** cílovou hodnotu nastavíte stisknutím tlačítka OK.
Glukometr zobrazí obrazovku **Vysoká Po jídle cílové hodnoty**.

POZNÁMKA: Rozmezí cílové hladiny Před jídlem představuje rovněž zjištěnou hodnotu glukózy v krvi označovanou jako **Nalačno**.

Změna rozmezí cílové hladiny po jídle



9. Chcete-li změnit blikající **Vysoký** limit **Po jídle rozmezí cílové hladiny**, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
10. **Vysokou** cílovou hodnotu nastavíte stisknutím tlačítka OK.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Nastavení indikátoru rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT

Při dodání je funkce **smartLIGHT** na glukometru zapnutá.

Pokud je indikátor rozmezí cílové hodnoty **smartLIGHT** zapnutý, port na testovací proužek zobrazí barvu, která určuje, zda je zjištěná hodnota nad rozmezím, v rozmezí či pod vašim osobním rozmezím cílové hladiny.



Nad rozmezím cílové hladiny ▲



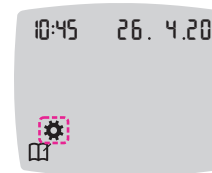
V rozmezí cílové hladiny ✓



Pod rozmezím cílové hladiny ▼

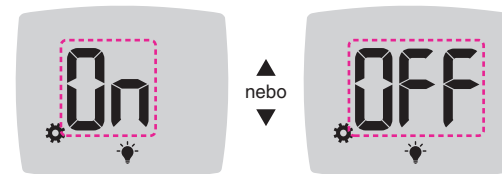
1. Stiskněte a přidržeťte tlačítko OK, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník** 📅 a **Nastavení** ⚙️.



2. Symbol **Nastavení** ⚙️ zvýrazníte stisknutím tlačítka ▼.
3. Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko OK pro vstup do **Nastavení**.

4. Opakovaně stiskněte tlačítko ▼, dokud symbol **smartLIGHT** nezačne 📄 blikat, potom stiskněte tlačítko OK.



Symbol smartLIGHT: 📄

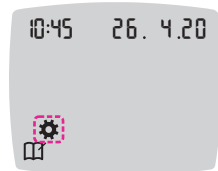
- Pokud chcete zapnout On (ZAP) nebo vypnout Off (VYP) funkci **smartLIGHT**, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼, aby se zobrazila požadovaná možnost.
- Stiskněte tlačítko **OK**.


Nastavení funkce bezdrátového přenosu Bluetooth

Po spárování glukometru s mobilním zařízením lze zapnout nebo vypnout **Bluetooth**. Návod týkající se párování naleznete na straně 52.

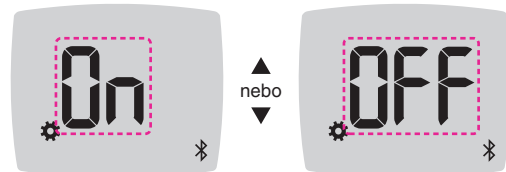
- Stiskněte a přidržte tlačítko **OK**, až se glukometr zapne.

Domovská obrazovka má 2 možnosti: **Deník**  a **Nastavení** .



- Symbol **Nastavení**  zvýrazníte stisknutím tlačítka ▼.
- Pokud symbol **Nastavení** bliká, stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do **Nastavení**.

- Opakovaně stiskněte tlačítko ▼, dokud symbol **Bluetooth** nezačne  blikat, potom stiskněte tlačítko **OK**.



Symbol **Bluetooth**: 

- Pokud chcete zapnout On (ZAP) nebo vypnout Off (VYP) funkci bezdrátového přenosu **Bluetooth**, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼, aby se zobrazila požadovaná možnost.
- Stiskněte tlačítko **OK**.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

Aplikace CONTOUR DIABETES pro váš glukometr CONTOUR PLUS ELITE

Glukometr CONTOUR PLUS ELITE může pracovat s aplikací CONTOUR DIABETES a s kompatibilním chytrým telefonem nebo tabletem.

S aplikací CONTOUR DIABETES můžete:

- Po testování přidávat poznámky, které pomáhají vysvětlit vaše výsledky:
 - Vytvořit seznam potravin obsahujících sacharidy.
 - Poznamenat změny v medikaci.
 - Přidávat fotografie jídla.
 - Zapisovat zvýšení nebo snížení aktivity.
- Nastavit připomenutí testování.
- Získat přístup k snadno srozumitelným grafům nebo výsledkům testu za celý den nebo za určité období.
- Sdílet zprávy.
- Diskrétně zobrazit informace.
- Prohlížet si své výsledky **Nalačno**, **Před jídlem**, **Po jídle** a **Zobrazit vše** na denním grafu.
- Podle potřeby změnit nastavení glukometru.

Co umí aplikace CONTOUR DIABETES:

- Automaticky zobrazuje výsledky.
- Ukládá vaše poznámky do **Moje hodnoty**.
- Zobrazuje vaše trendy a výsledky testů ve srovnání s cílovými hodnotami.
- Nabízí rychlé a cenné tipy pro zvládnání vašeho diabetu.

Když je glukometr CONTOUR PLUS ELITE spárován s aplikací CONTOUR DIABETES:

- Můžete nastavit nebo změnit **Symbol jídla** v **Deníku** glukometru z aplikace.
- Aplikace bude vždy synchronizovat nejnovější rozmezí cílové hladiny z aplikace a glukometru v rámci celého systému.
- Datum a čas aplikace může být synchronizováno s glukometrem.
- Nastavení glukometru, například Zvuk nebo indikátor rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT, můžete spravovat pomocí aplikace.

Stažení aplikace CONTOUR DIABETES

1. Na kompatibilním chytrém telefonu nebo tabletu přejděte do obchodů App StoreSM nebo Google PlayTM.
2. Vyhledejte aplikaci CONTOUR DIABETES.
3. Nainstalujte si aplikaci CONTOUR DIABETES.

Režim párování

POZOR: Existuje velmi malá možnost, že při párování glukometru by nějaký počítačový specialista mohl narušit vaši bezdrátovou komunikaci a poté by byl schopen odečítat zjištěné hodnoty glukózy v krvi z vašeho glukometru. Pokud je to pro vás problém, párujte svůj glukometr daleko od ostatních lidí. Jakmile zařízení spárujete, toto bezpečnostní opatření již nebude nutné.

Chcete-li spárovat glukometr s aplikací CONTOUR DIABETES, stáhněte si aplikaci a postupujte podle pokynů v části *Spárovat glukometr*.

Přepnutí glukometru do režimu párování:

1. Pokud je glukometr vypnutý, stiskněte a PŘIDRŽTE tlačítko **OK**, až se glukometr zapne. Zobrazí se **domovská** obrazovka.



2. Na 3 sekundy stiskněte a PŘIDRŽTE tlačítko ▲, dokud se nezobrazí blikající symbol **Bluetooth** (jak je znázorněno v kroku 3). Pokud se nacházíte v režimu párování, bliká modré světlo.

3. Pokud se zobrazí sériové číslo glukometru, postupujte podle pokynů v aplikaci, aby odpovídalo sériové číslo glukometru.



Sériové číslo glukometru

Příklad: Glukometr v režimu párování.



Přístupový kód

Po připojení zobrazí glukometr 6místný přístupový kód, který potřebujete ke vstupu z chytrého zařízení.



Po úspěšném spárování glukometru a aplikace CONTOUR DIABETES se na glukometru rozsvítí modré světlo a zobrazí se symbol **Bluetooth**.

Glukometr zobrazí **domovskou** obrazovku.

POZNÁMKA: Rozmezí cílové hladiny můžete aktualizovat ze svého glukometru nebo z aplikace. Při synchronizaci dojde u glukometru k aktualizaci rozmezí cílové hladiny změněných nejnověji.

Péče o glukometr

Péče o glukometr:

- Kdykoliv je to možné, uložte glukometr do přenosného pouzdra, které je součástí dodávky.
- Než budete manipulovat s glukometrem nebo testovacími proužky, umyjte a osušte si ruce, abyste chránili glukometr a testovací proužky před vodou, oleji a dalšími nečistotami.
- S glukometrem manipulujte opatrně, abyste nepoškodili jeho elektroniku nebo nezpůsobili poruchu funkce.
- Glukometr a testovací proužky chraňte tak, aby nebyly vystaveny působení nadměrné vlhkosti, tepla, chladu, prachu nebo nečistot.

POZOR: Nedovolte, aby se čisticí roztok dostal dovnitř glukometru otvory např. kolem tlačítek, portem na testovací proužek nebo datovým portem, např. portem USB.

1. Vnější povrch glukometru je třeba čistit po dobu 1 minuty pomocí vlhké (ne mokré) utěrky, ze které se neuvolňují vlákna, navlhčené v mýdlové vodě nebo dezinfekčním prostředku, s použitím dezinfekčního roztoku vytvořeného smícháním 1 dílu bělidla s 9 díly vody.
2. Po umytí osušte bezprašnou utěrkou.
3. Do portu na testovací proužek nic nezastrkujte a nepokoušejte se jej čistit uvnitř.

Přenos výsledků do aplikace CONTOUR DIABETES

POZOR: Glukometr CONTOUR PLUS ELITE nebyl testován pro použití s žádným jiným softwarem než s Ascensia Diabetes Care. Výrobce neodpovídá za chybné výsledky při používání jiného softwaru.

Výsledky z glukometru CONTOUR PLUS ELITE můžete automaticky bezdrátově přenést do kompatibilního chytrého telefonu nebo tabletu. Viz *Stážení aplikace CONTOUR DIABETES* na straně 52 a postupujte podle pokynů pro párování glukometru a začněte s ním pracovat.

Přenos výsledků do počítače

POZOR: Neprovádějte test hladiny glukózy v krvi, když je glukometr CONTOUR PLUS ELITE připojený k počítači.

Výsledky testu můžete přenést z glukometru CONTOUR PLUS ELITE do počítače, kde mohou být shrnuty do zprávy s grafy a tabulkami. Abyste mohli tuto funkci používat, potřebujete software pro správu údajů o diabetu a 1 metr (nebo 3 stopy) dlouhý kabel USB-A na Micro USB-B. Tento typ kabelu je k dostání v prodejnách elektroniky.



Zajistěte, aby byla dvířka USB portu glukometru zcela zavřená, když se port nepoužívá.

POZOR: Používejte pouze vybavení (např. USB kabel) schválené výrobcem nebo certifikovaným orgánem, např. UL, CSA, TUV nebo CE.

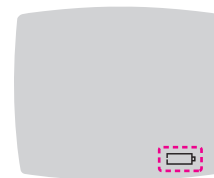
Baterie

Když jsou baterie téměř vybité, na každé obrazovce bude zobrazen symbol **Slabé baterie**.

Baterie okamžitě vyměňte. Když uvidíte tento symbol, můžete testovat již jen asi 10x ve frekvenci 3 testů za den, než se baterie zcela vybijí.



Glukometr funguje normálně a zobrazuje symbol **Slabé baterie**, dokud baterie nevyměníte.



Když kvůli slabým bateriím již nebudete moci testovat, glukometr zobrazí obrazovku **Vybité baterie**. Baterie okamžitě vyměňte.

Výměna baterií



1. Před výměnou baterií glukometr vypněte.
2. Převraťte jej a vysuňte kryt baterie ve směru šipky.

3. Vyjměte obě staré baterie a vyměňte je za dvě kulaté baterie 3 V CR2032 nebo DL2032.

POZNÁMKA: Po výměně baterií vždy zkontrolujte datum a čas.



4. Dbejte, aby znaménko + na nových bateriích směřovalo nahoru.
5. Zatlačte baterie do přihrádky.

6. Kryt baterií zasuňte zpět na místo.

7. Baterie likvidujte v souladu s místními ekologickými předpisy.

UPOZORNĚNÍ

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Mnohé typy baterií jsou jedovaté. V případě jejich polknutí se ihned obraťte na toxikologické středisko.

Zobrazení zjištěných chyb

Obrazovka glukometru zobrazuje chybové kódy (E plus číslo) oznamující chybu ve výsledku testu, chybu proužku nebo chybu systému. Když dojde k chybě, glukometr dvakrát zapípá a zobrazí chybový kód. Stisknutím tlačítka **OK** glukometr vypněte.

Pokud se budou chyby vyskytovat nadále, kontaktujte služby zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Chybový kód	Význam	Co dělat
Chyby proužku		
E 1	Příliš málo krve	Vyjměte proužek. Opakujte test s novým proužkem.
E 2	Použitý testovací proužek	Vyjměte proužek. Opakujte test s novým proužkem.
E 3	Proužek je obráceně	Vyjměte proužek a vložte jej správně.
E 4	Vložen špatný proužek	Vyjměte proužek. Opakujte test s testovacím proužkem CONTOUR PLUS.
E 6	Proužek poškozený vlhkostí	Vyjměte proužek. Opakujte test s novým proužkem.
E 8	Chyba proužku nebo testu	Opakujte test s novým proužkem. Pokud chyba trvá, kontaktujte služby zákazníků.

Chybový kód	Význam	Co dělat
Chyby testování		
E20	Chyba testování	Opakujte test s novým proužkem. Pokud chyba trvá, kontaktujte služby zákazníkům.
E24	Příliš nízká teplota pro testování kontrolního roztoku	Přemístěte glukometr, proužek a kontrolní roztok na teplejší místo. Testujte za 20 minut.
E25	Příliš vysoká teplota pro testování kontrolního roztoku	Přemístěte glukometr, proužek a kontrolní roztok na chladnější místo. Testujte za 20 minut.
E27	Příliš nízká teplota pro testování	Přemístěte glukometr a proužek na teplejší místo. Testujte za 20 minut.
E28	Příliš vysoká teplota pro testování	Přemístěte glukometr a proužek na chladnější místo. Testujte za 20 minut.
Chyby systému		
E30–E99	Chybná funkce softwaru nebo hardwaru glukometru	Vypněte glukometr. Znovu zapněte glukometr. Pokud chyba trvá, kontaktujte služby zákazníkům.

Než glukometr z jakéhokoli důvodu vrátíte, promluvte si s pracovníkem služeb zákazníkům. Kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Odškrtnutý seznam pro služby zákazníkům

Když budete hovořit s pracovníkem služeb zákazníkům:



1. Připravte si k ruce glukometr CONTOUR PLUS ELITE, testovací proužky CONTOUR PLUS a kontrolní roztok CONTOUR PLUS.
2. Na zadní straně glukometru vyhledejte číslo modelu (A) a sériové číslo (B).

3. Na lahvičce vyhledejte datum expirace testovacích proužků.
4. Zkontrolujte stav baterie.

Informace o náhradních dílech

Pokud chcete nahradit chybějící součásti nebo objednat spotřební materiál, kontaktujte služby zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

- dvě kulaté baterie 3 V CR2032 nebo DL2032.
- uživatelská příručka CONTOUR PLUS ELITE.
- stručná referenční příručka CONTOUR PLUS ELITE.
- testovací proužky CONTOUR PLUS.
- normální kontrolní roztok CONTOUR PLUS.
- nízký kontrolní roztok CONTOUR PLUS.
- vysoký kontrolní roztok CONTOUR PLUS.
- odběrové zařízení, stejné jako ve vaší soupravě, pokud bylo součástí dodávky.
- lancety, stejné jako ve vaší soupravě, pokud byly součástí dodávky.

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS ELITE 61

Technické informace: Přesnost

System pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE byl testován se vzorky kapilární krve od 100 subjektů. Byly provedeny dva opakované testy z každé ze 3 šarží CONTOUR PLUS testovacích proužků pro získání celkem 600 odečtů. Výsledky byly porovnávány s výsledky glukózového analyzátoru YSI dosledovatelnými k metodě CDC hexokinázy. Byly získány následující výsledky týkající se přesnosti.

Tabulka 1: Přesnost výsledků systému pro koncentrace glukózy < 5,55 mmol/L

Rozdíl v rozsahu hodnot mezi laboratorní referenční metodou YSI a glukometrem CONTOUR PLUS ELITE	V rozsahu $\pm 0,28$ mmol/L	V rozsahu $\pm 0,56$ mmol/L	V rozsahu $\pm 0,83$ mmol/L
Počet (a procento) vzorků ve specifikovaném rozsahu	154 ze 174 (88,5 %)	174 ze 174 (100 %)	174 ze 174 (100 %)

Tabulka 2: Přesnost výsledků systému pro koncentrace glukózy $\geq 5,55$ mmol/L

Rozdíl v rozsahu hodnot mezi laboratorní referenční metodou YSI a glukometrem CONTOUR PLUS ELITE	V rozsahu ± 5 %	V rozsahu ± 10 %	V rozsahu ± 15 %
Počet (a procento) vzorků ve specifikovaném rozsahu	350 ze 426 (82,2 %)	425 ze 426 (99,8 %)	426 ze 426 (100 %)

Tabulka 3: Přesnost výsledků systému pro koncentrace glukózy od 1,2 mmol/L a 28,9 mmol/L

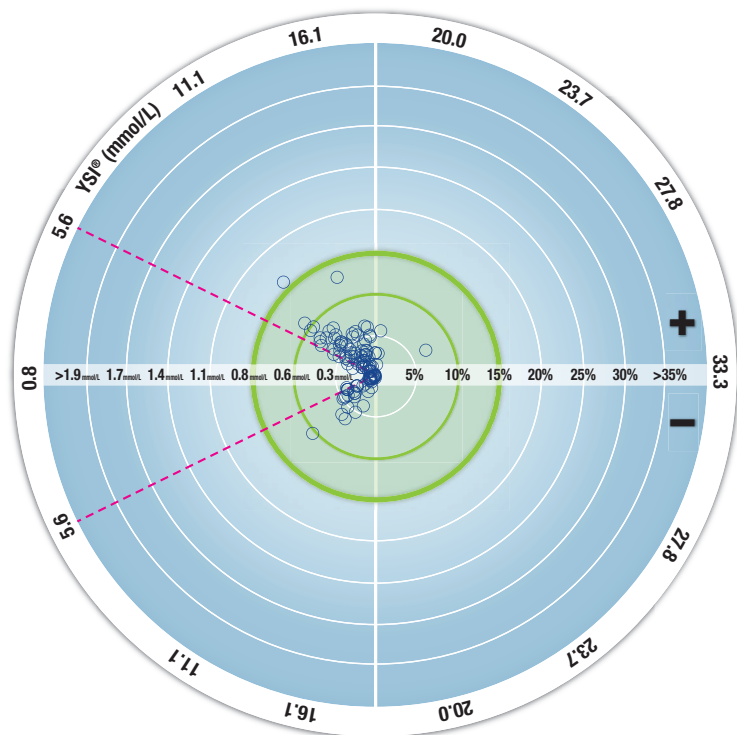
V rozsahu $\pm 0,83$ mmol/L nebo ± 15 %
600 z 600 (100 %)

Akceptační kritérium v ISO 15197:2013 předepisuje, že 95 % naměřených hodnot glukózy musí být buď v rozsahu $\pm 0,83$ mmol/L od průměrných naměřených hodnot referenční metody měření při koncentracích glukózy < 5,55 mmol/L nebo v rozsahu ± 15 % při koncentracích glukózy $\geq 5,55$ mmol/L.

Přesnost uživatele

Studie hodnotící hodnoty glukózy vzorků kapilární krve odebraných z prstu získané od 128 náhodně vybraných osob ukázaly tyto výsledky: 100 % v rozsahu $\pm 0,83$ mmol/L od laboratorních hodnot při koncentracích glukózy pod 5,55 mmol/L a 99,1 % v rozsahu ± 15 % laboratorních hodnot při koncentracích glukózy 5,55 mmol/L nebo vyšších.

Síťový diagram přesnosti uživatele



○ Všechny vzorky (n = 128) — 0,6 mmol/L nebo 10% — 0,8 mmol/L nebo 15%

128 datových bodů představuje výsledky systému pro sledování hladiny glukózy v krvi (BGMS). Vzdálenost od středu představuje velikost chyby ve srovnání s laboratorním referenčním výsledkem.

Pokud je datový bod ve středu, chyba je nulová, což znamená, že hodnota naměřená BGMS je stejná jako laboratorní hodnota.

Datové body uvnitř sytě zeleného vnějšího kruhu představují naměřené hodnoty v rámci $\pm 0,83$ mmol/L pro koncentrace $< 5,55$ mmol/L nebo $\pm 15\%$ chybu pro koncentrace $\geq 5,55$ mmol/L ve srovnání s laboratorními referenčními hodnotami a ukazují porovnání BGMS s požadavky na přesnost podle ISO 15197:2013.

Technické informace: Spolehlivost

Se systémem pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS ELITE byla provedena studie opakovatelnosti měření pomocí 5 vzorků žilní plné krve s hladinou glukózy od 2,2 mmol/L do 19,3 mmol/L. Každý krevní vzorek byl testován s každou ze 3 šarží testovacích proužků CONTOUR PLUS desetkrát na každém z 10 přístrojů pro získání celkem 300 odečtů. Byly získány následující výsledky týkající se spolehlivosti.

Tabulka 1: Výsledky opakovatelnosti výsledků glukometru CONTOUR PLUS ELITE s použitím testovacích proužků CONTOUR PLUS

Průměr, mmol/L	Souhrnná hodnota směrodatné odchylky, mmol/L	95 % interval spolehlivosti (CI) směrodatné odchylky (SD), mmol/L	Variační koeficient, %
2,28	0,06	0,058–0,069	2,8
4,40	0,06	0,054–0,064	1,3
7,77	0,10	0,095–0,113	1,3
12,00	0,14	0,130–0,154	1,2
19,29	0,24	0,224–0,265	1,3

Byla hodnocena průběžná spolehlivost měření (která zahrnuje odchylky za několik dní) pomocí kontrolních roztoků se 3 hladinami glukózy. Každý kontrolní roztok byl testován s každou ze 3 šarží testovacích proužků CONTOUR PLUS jednou na každém z 10 přístrojů po 10 různých dnů pro získání celkem 300 odečtů. Byly získány následující výsledky týkající se spolehlivosti.

Tabulka 2: Výsledky průběžné spolehlivosti glukometru CONTOUR PLUS ELITE s použitím testovacích proužků CONTOUR PLUS

Hladina kontroly	Průměr, mmol/L	Souhrnná hodnota směrodatné odchylky, mmol/L	95 % interval spolehlivosti (CI) směrodatné odchylky (SD), mmol/L	Variační koeficient, %
Nízká	2,38	0,03	0,029–0,035	1,3
Normální	7,09	0,08	0,073–0,086	1,1
Vysoká	20,77	0,26	0,239–0,283	1,2

Specifikace

Testovací vzorek: Kapilární a žilní plná krev

Výsledek testu: Vztažený k hladině glukózy v plazmě/séru

Objem vzorku: 0,6 µL

Rozsah měření: 0,6 mmol/L–33,3 mmol/L glukózy v krvi

Odpočítávaný čas: 5 sekund

Paměť: Uchovává 800 posledních výsledků testů

Typ baterií: Dvě kulaté baterie 3 V CR2032 nebo DL2032, kapacita 225 mAh

Životnost baterie: Přibližně 1000 testů (v průměru 1 rok používání, 3 testy denně)

Rozmezí skladovacích teplot glukometru: -20°C–65°C

Rozmezí provozních teplot glukometru: 5°C–45°C

Rozmezí teplot kontrolního testu: 15°C–35°C

Rozmezí provozní vlhkosti glukometru: RV 10 %–93 %

Skladovací podmínky testovacích proužků: 0 °C–30 °C, 10 %–80 % relativní vlhkost (RV)

Rozměry: 78,5 mm (D) x 56 mm (Š) x 18 mm (V)

Hmotnost: 53 gramů

Životnost glukometru: 5 let při běžném používání v souladu s pokyny

Zvukový výkon: 45 dB(A)–85 dB(A) při vzdálenosti 10 cm

Vysokofrekvenční technologie: Nízkoenergetická technologie Bluetooth

Vysokofrekvenční pásmo: 2,4 GHz–2,483 GHz

Maximální výkon vysokofrekvenčního vysílače: 1 mW

Modulace: Gaussovské klíčování frekvenčním posuvem (Gaussian Frequency Shift Keying, GFSK)

Elektromagnetická kompatibilita (EMC): Glukometr CONTOUR PLUS ELITE splňuje elektromagnetické požadavky uvedené v normě ISO 15197: 2013. Elektromagnetické emise jsou nízké a je nepravděpodobné, že by způsobovaly rušení jiného elektronického vybavení v okolí, ani není pravděpodobné, že by emise okolního elektronického vybavení působily rušivě na glukometru CONTOUR PLUS ELITE. Glukometr CONTOUR PLUS ELITE splňuje požadavky normy ČSN EN 61000-4-2 pro odolnost vůči elektrostatickým výbojům. Nepoužívejte elektronické přístroje ve velmi suchém prostředí, zejména jsou-li přítomny syntetické materiály. Glukometr CONTOUR PLUS ELITE splňuje požadavky








normy ČSN EN 61326-1 pro vysokofrekvenční rušení. Abyste předešli vysokofrekvenčnímu rušení, nepoužívejte glukometr CONTOUR PLUS ELITE poblíž elektrických nebo elektronických zařízení, která jsou zdrojem elektromagnetického záření, protože mohou narušit správný provoz glukometru.











Ascensia Diabetes Care tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu glukometru pro měření hladiny glukózy v krvi je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.diabetes.ascensia.com/declarationofconformity

Symbyly na štítcích výrobku

V celém značení systému pro sledování hladiny glukózy v krvi (obal a označení glukometru CONTOUR PLUS ELITE, obaly a označení testovacích proužků a kontrolního roztoku) se používají následující symboly.

Symbol	Význam
	Datum spotřeby do (poslední den v měsíci)
	Upozornění, nevhodné použití může způsobit poranění nebo onemocnění.
	Pouze k jednorázovému použití
	Sterilizováno ozářením
	Kód šarže
	Datum likvidace kontrolního roztoku
	Omezení teplot

Symbol	Význam
	Prostudujte návod k použití
	Zařízení určené ke zdravotnickému diagnostickému použití in vitro
	Výrobce
	Katalogové číslo
	Kontrolní rozsah nízký
	Kontrolní rozsah normální
	Kontrolní rozsah vysoký
	15krát zatřepete
	Počet obsažených testovacích proužků
	Baterie musí být likvidovány v souladu se zákony ve vaší zemi. Informace o příslušných zákonech týkajících se likvidace a recyklace ve vaší oblasti si vyžádejte od místního úřadu. S glukometrem zacházejte jako s kontaminovaným předmětem a zlikvidujte ho v souladu s místními bezpečnostními pravidly. Nelikvidujte ho s odpadním elektronickým vybavením. Pokyny k likvidaci zdravotnického odpadu si vyžádejte od odborného zdravotnického pracovníka nebo od oddělení likvidace odpadů místního úřadu.

Základy procesu: Test hladiny glukózy CONTOUR PLUS ELITE v krvi je založen na měření elektrického proudu vyvolaného reakcí glukózy s čidly na elektrodě testovacího proužku. Vzorek krve je nasát do hrotu

testovacího proužku působením kapilární elevace. Glukóza ve vzorku reaguje s FAD glukózou-dehydrogenázou (FAD-GDH) a mediátorem. Uvolňované elektrony vytvářejí proud, který je proporcionální k obsahu glukózy ve vzorku. Po skončení doby reakce se zobrazí koncentrace glukózy ve vzorku. Uživatel nemusí provádět žádné výpočty.

Možnosti srovnání: Systém CONTOUR PLUS ELITE je navržen k použití s kapilární a žilní plnou krví. Porovnání s laboratorní metodou musí být provedeno souběžně s poměrnými díly stejného vzorku.

POZNÁMKA: Koncentrace glukózy rychle klesá vlivem glykolýzy (přibližně 5 %– 7 % za hodinu).⁷

Reference

1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin SH, et al. Fingertstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
3. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
4. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2016. *Diabetes Care*. 2016;39(supplement 1):S15.
5. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. <http://wayback.archive-it.org/7993/20170111013014/http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
6. Centers for Disease Control and Prevention. Infection Prevention during Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration. US Department of Health and Human Services; update June 8, 2017. <http://www.cdc.gov/injectionsafety/blood-glucose-monitoring.html>
7. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

Záruka

Záruka výrobce: Společnost Ascensia Diabetes Care poskytuje původnímu kupujícímu záruku, že tento přístroj bude bez vad materiálu a výrobních vad po dobu 5 let od data první koupě (s výjimkou případů uvedených dále). V průběhu uvedeného 5letého období provede společnost Ascensia Diabetes Care zdarma výměnu jednotky, která bude shledána vadnou, za ekvivalentní nebo aktuální verzi modelu vlastníka.

Omezení záruky: Tato záruka podléhá následujícím výjimkám a omezením:

1. Na spotřební díly a/nebo příslušenství bude poskytnuta pouze 90denní záruka.
2. Tato záruka se vztahuje pouze na nahrazení výrobku následkem vady součásti nebo vady zpracování. Společnost Ascensia Diabetes Care není povinná vyměnit kteroukoliv jednotku, u které vznikne závada nebo která bude poškozena v důsledku zneužití, nehod, pozměňování, nesprávného používání, nedbalosti, údržby jinou osobou než Ascensia Diabetes Care, nebo provozem přístroje v rozporu s návodem. Společnost Ascensia Diabetes Care dále nepřebírá žádnou odpovědnost za poruchy funkce nebo poškození přístrojů Ascensia Diabetes Care způsobené používáním jiných testovacích proužků nebo kontrolních roztoků než odpovídajících výrobků doporučených společností Ascensia Diabetes Care (tj. testovací proužky CONTOUR PLUS a kontrolní roztoky CONTOUR PLUS).
3. Společnost Ascensia Diabetes Care si vyhrazuje právo provádět změny designu tohoto přístroje, aniž by vznikala povinnost zahrnout dané změny do dříve vyrobených přístrojů.

4. Společnost Ascensia Diabetes Care nemá žádné vědomosti o výkonnosti glukometru CONTOUR PLUS ELITE k měření hladiny glukózy v krvi při použití jiných testovacích proužků než CONTOUR PLUS, a proto neposkytuje žádné záruky výkonu glukometru CONTOUR PLUS ELITE při použití jakýchkoliv jiných testovacích proužků než CONTOUR PLUS nebo při použití testovacích proužků CONTOUR PLUS, které byly jakýmkoliv způsobem pozměněny nebo modifikovány.
5. Společnost Ascensia Diabetes Care nezaručuje výkonnost glukometru CONTOUR PLUS ELITE ani výsledky testů, bude-li použit jakýkoliv jiný kontrolní roztok než kontrolní roztok CONTOUR PLUS.
6. Společnost Ascensia Diabetes Care nezaručuje výkonnost glukometru CONTOUR PLUS ELITE ani výsledky testů, bude-li použit jakýkoliv jiný software než aplikace CONTOUR DIABETES (pokud je podporována) společností Ascensia Diabetes Care.

SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ JINÉ VÝSLOVNÉ ZÁRUKY NA TENTO PRODUKT. MOŽNOST VÝMĚNY POPSANÁ VÝŠE JE JEDINOU POVINNOSTÍ SPOLEČNOSTI ASCENSIA DIABETES CARE PODLE TÉTO ZÁRUKY. SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NEODPOVÍDÁ ZA NEPŘÍMÉ, SPECIÁLNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY; TO PLATÍ I V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE BYLA INFORMOVÁNA O MOŽNOSTI TAKOVÝCH ŠKOD.

Záruční servis: Kupující musí kontaktovat služby zákazníkům Ascensia Diabetes Care a požádat o pomoc a/nebo o pokyny týkající se servisu tohoto přístroje. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Rejstřík

Aplikace CONTOUR DIABETES pro váš glukometr	51, 52, 55
Baterie	4, 57, 58
Slabé baterie.....	4, 57, 58
Výměna.....	57, 58
Deník	36
Funkce připomenutí	20, 45
Indikátor rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT	21, 49
Kontrola displeje glukometru.....	6
Nastavení.....	20, 38, 39, 41, 42, 44, 45, 49, 50
Bezdrátová funkce Bluetooth	50
Čas	39
Datum	41
Funkce připomenutí.....	20, 45
Indikátor rozmezí cílové hodnoty smartLIGHT	49
Symboly jídla.....	44
Zvuk	42
Nastavení cílové hodnoty.....	46, 47, 48
Odběr vzorků Second-Chance	vi, 17, 28
Odběr z jiného místa (OJM)	24, 26
Odškrtnutí seznam pro služby zákazníkům	61
Péče o glukometr.....	54
Pokyny k odběru	12
Příznaky vysoké nebo nízké hladiny glukózy v krvi	10
Průměry	37

Režim párování.....	52
Rozmezí cílové hladiny (Před jídlem, Po jídle, Celkové)	7, 38, 46, 47, 48
Specifikace	66
Symbol Po jídle	4, 8, 18, 28, 44
Symbol Před jídlem.....	4, 8, 18, 28, 44
Symboly glukometru	4
Symboly jídla, informace.....	8, 18, 44
Symboly jídla, zapnutí	44
Technické informace	62
Testování hladiny glukózy v krvi	8, 9, 10, 18, 23, 44, 55, 56
Po jídle	8, 18, 44
Před jídlem.....	8, 18, 44
Přenos výsledků do aplikace CONTOUR DIABETES.....	55
Přenos výsledků do počítače	56
Příprava na testování.....	9
Výběr symbolu jídla.....	18
Výsledky testu.....	23
Testování s kontrolním roztokem	33
Výsledky LO (nízké) nebo HI (vysoké)	24
Výsledky testu.....	23
Zapnutí symbolů jídla	44
Záruka	72
Zobrazení zjištěných chyb.....	59

Distribučováno
PROMEDICA PRAHA GROUP, a.s.
Novodvorská 1800/136
142 00 Praha 4
Česká republika
Zelená linka: 800 111 077
info@promedica-praha.cz

www.diabetes.ascensia.com

Služby zákazníkům: 800 111 077

Informace o patentech a souvisejících licencích naleznete na: **www.patents.ascensia.com**.

Nákup tohoto výrobku sám osobě nepropůjčuje licenci k používání v rámci těchto patentů. Licence vzniká a platí pouze tehdy, když se glukometry CONTOUR PLUS ELITE používají společně s testovacími proužky CONTOUR PLUS. Žádný jiný dodavatel testovacích proužků než dodavatel tohoto produktu nemá oprávnění udělit tuto licenci.

Ascensia, logo Ascensia Diabetes Care, Contour, Microlet, logo Žádné kódování, Second-Chance, logo Second-Chance sampling, Smartcolour a Smartlight jsou obchodní známky a/nebo registrované obchodní známky společnosti Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích. App Store je servisní značka Apple Inc.

Slovní známka a logo **Bluetooth**[®] jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc., a společnost Ascensia Diabetes Care je používá na základě licence.

Google Play a logo Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

([®] = registrovaná ochranná známka. [™] = neregistrovaná ochranná známka.
SM = servisní známka.)

Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků a používají se výhradně pro informační účely. Nelze z nich vyvozovat nebo předpokládat žádný vztah ani podporu.



Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland



© 2020 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Všechna práva vyhrazena.



90006854 Rev. 08/20

